

## НАСТЕННОЕ ЗАДАЮЩЕЕ УСТРОЙСТВО

SWC-02





# Содержание

1	Дисплей.....	3
1.1	Вид.....	3
1.2	Описание изображаемых символов.....	4
2	Кнопки.....	5
2.1	Вид кнопок.....	5
2.2	Описание функций кнопок.....	5
3	Указания по эксплуатации.....	5
3.1	Структура меню.....	5
3.2	Включение / Выключение.....	7
3.3	Задание режима.....	7
3.4	Задание температуры.....	7
3.5	Настройка вентилятора.....	7
3.6	Задание направления выдувания воздуха.....	8
3.7	Задание функций.....	10
3.8	Изображение состояния оборудования.....	13
3.9	Изображение неисправности в данный момент.....	15
3.10	Настройка таймера.....	17
3.11	Настройка часов.....	23
3.12	Настройка блокировки.....	24
4	Правила установки оборудования.....	25
4.1	Составные части и размеры кабельного управляющего устройства.....	25
4.2	Требования к электропроводке.....	26
4.3	Способ установки.....	26
4.4	Демонтаж.....	29
4.5	Задание адреса.....	30

Перевод оригинального руководства по эксплуатации

## ВАЖНОЕ ПРИМЕЧАНИЕ:

Перед установкой Вашего нового кондиционера внимательно прочтите настоящее руководство. Руководство заботливо храните для дальнейшего использования.

# Инструкции для пользователя

Тщательно прочтите все инструкции и указания, чтобы правильно установить оборудование и пользоваться им. Перед прочтением руководства обратите внимание на следующие указания:

- (1) Кабельное управляющее устройство не должно устанавливаться во влажном месте или там, куда попадают прямые солнечные лучи.
- (2) Не ударяйте по кабельному управляющему устройству, не бросайте его и не проводите слишком часто его монтаж и демонтаж.
- (3) Не работайте с кабельным управляющим устройством с мокрыми руками.
- (4) Не перемещайте кабельное управляющее устройство и не устанавливайте его самостоятельно. При наличии каких-либо вопросов свяжитесь с сервисным центром послепродажного обслуживания.
- (5) Кабельное управляющее устройство – это универсальная модель, которое можно использовать для различных типов кондиционеров. У определенных типов кондиционеров некоторые функции кабельного управляющего устройства отсутствуют. Подробности приводятся в руководстве по эксплуатации соответствующего кондиционера. Задание такого рода недоступных функций не влияет на его работу.
- (6) Кабельное управляющее устройство является универсальным. Приемник сигнала пульта дистанционного управления встроен во внутренний блок кондиционера или находится в кабельном управляющем устройстве. Руководствуйтесь соответствующей конкретной моделью.

# 1 Дисплей

## 1.1 Вид

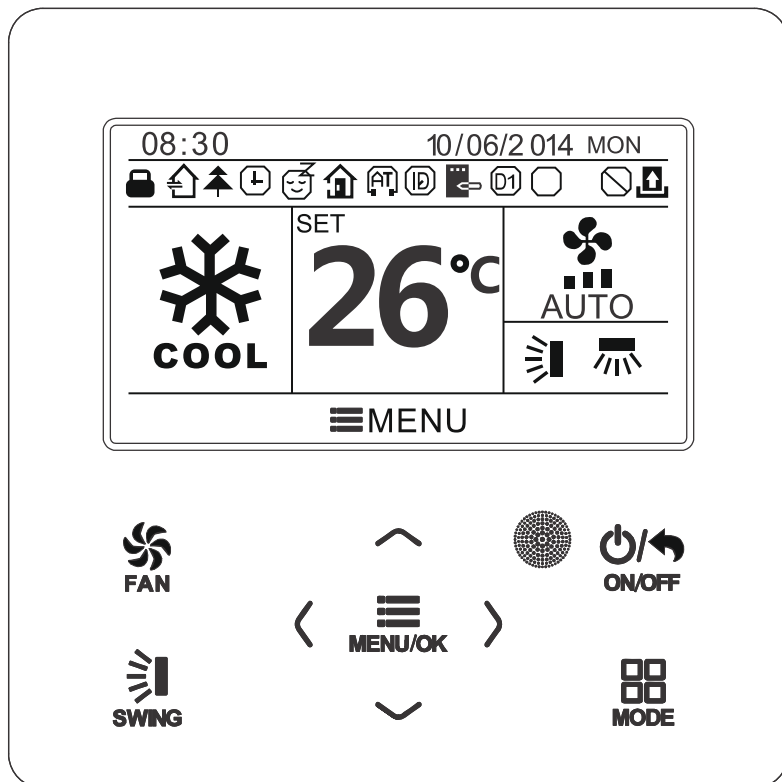


Рис. 1: Вид кабельного управляющего устройства

## 1.2 Описание изображаемых символов

№	Символ	Описание
1		Функция направления выдуваемого воздуха вверх и вниз
2		Функция направления выдуваемого воздуха налево и направо
3		Функция подачи свежего воздуха
4		Функция Сон
5		Режим Автоматика
6		Режим Охлаждение
7		Режим Удаление влаги
8		Режим Вентилятор
9		Режим Отопление
10		Функция Здоровье
11		Функция I-Demand
12		Функция Отсутствие / Отпуск
13		Состояние блокировки (функции кнопок, задание температуры, включение / выключение, режим или экономия энергии заблокированы при помощи монитора, находящегося на расстоянии)
14		Заданная на данный момент скорость вентилятора
15		Функция Память (запоминание состояния при прекращении подачи напряжения)
16		Функция DRED
17		Функция Экономия электроэнергии:
18		Функция X-FAN
19		Использование таймера
20		Индикация извлечения карты доступа или отсутствия пользователей
21		Функция Тихий ход
22		Функция Блокировка

## 2 Кнопки

### 2.1 Вид кнопок

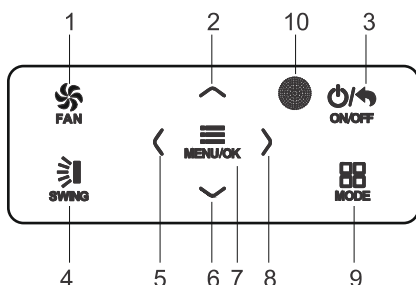


Рис. 2: Вид кнопок

### 2.2 Описание функций кнопок

№	Обозначение кнопки	Функция кнопки
1	FAN	Задаёт низкую, среднюю, высокую, очень высокую (Turbo) и автоматическую скорость вентилятора (Auto).
2	▲	(1) Задание температуры
6	▼	(7) Задание параметра (8) Перемещение курсора для выбора позиции
3	ON/OFF/BACK	(1) Включение или выключение кондиционера (9) Возврат на предыдущую страницу меню
4	SWING	Задание направления выдуваемого воздуха вверх / вниз и влево / направо
5	◀	(1) Включение или выключение соответствующей функции
8	▶	(10) Перемещение курсора для выбора позиции (11) Задание параметра
7	MENU/OK	(1) Вход на страницу меню (12) Подтверждение настройки
9	MODE	Задание на внутреннем блоке режима Автоматика, Охлаждение, Удаление влаги, Вентилятор или Отопление.
10		Окошко приемника сигнала при дистанционном управлении

## 3 Указания по эксплуатации

### 3.1 Структура меню

Обычные настройки кабельного управляющего устройства можно проводить прямо на главной установке, включая задание скорости вентилятора, температуры, режим работы и включение / выключение.

Задание и изображение состояния отдельных функций можно проводить в соответствующем меню.

Подробная структура меню показана на Рис. 3.

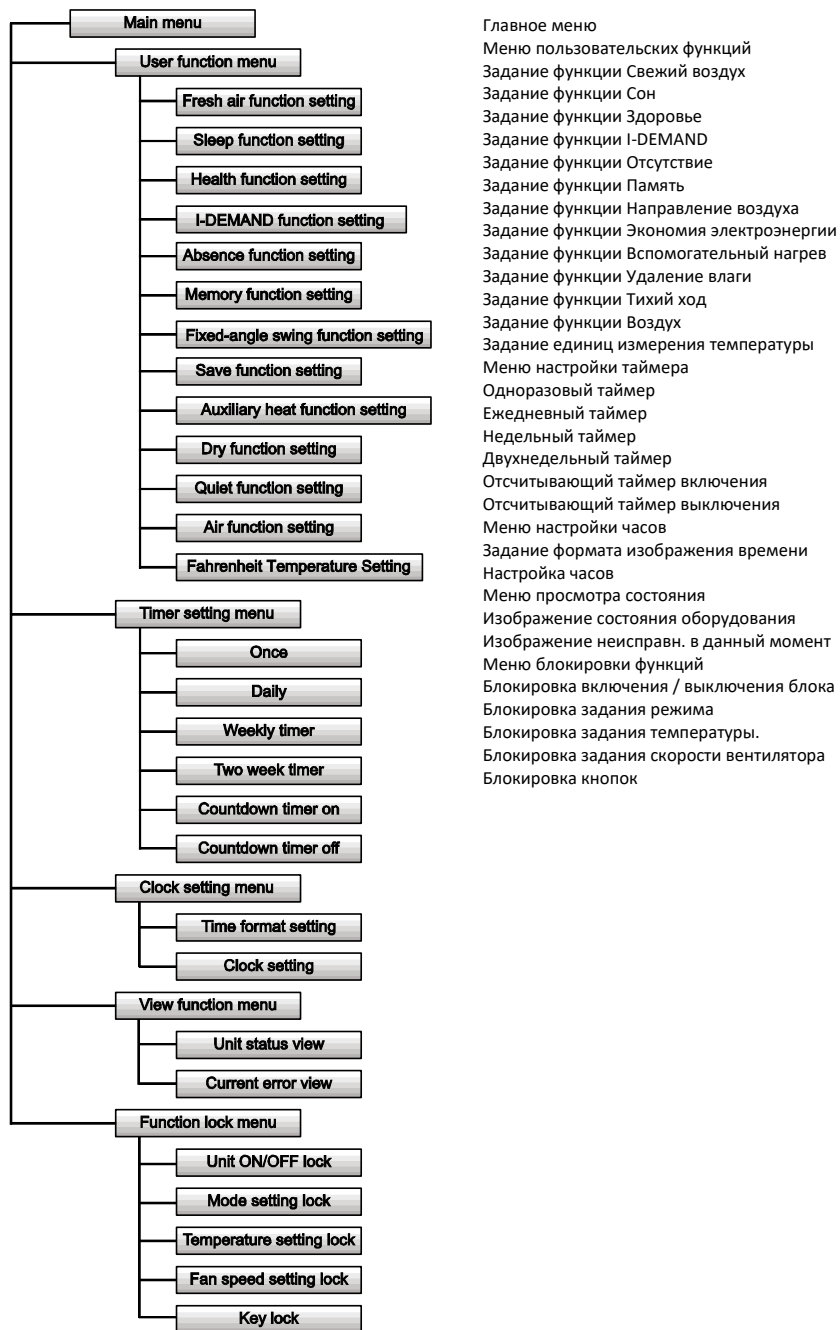


Рис. 3: Структура меню



## 3.2 Включение / Выключение

Если на кабельном управляющем устройстве изображается главная станция интерфейса, для включения оборудования нажмите кнопку ON/OFF. Нажмите кнопку ON/OFF снова для его выключения оборудования.

Интерфейс дисплея в выключенном и включенном состояниях показан на Рис. 4 и 5.

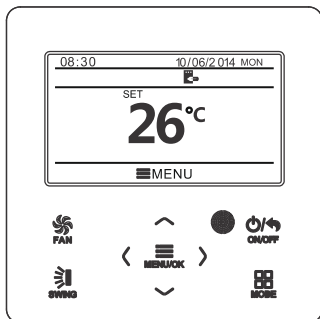


Рис. 4: Интерфейс при выключении

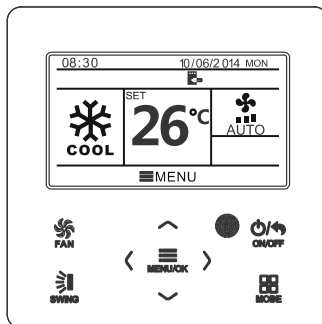
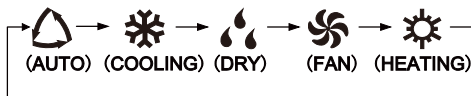


Рис. 5: Интерфейс при включении

## 3.3 Задание режима

Во включенном состоянии нажатием кнопки MODE можно задавать режим работы в следующем цикле: Автоматика (AUTO), Охлаждение (COOL), Удаление влаги (DRY), Вентилятор (FAN), Отопление (HEAT)



**Примечание:** Если включена функция Экономия электроэнергии, то недоступен режим Автоматика.

## 3.4 Задание температуры

Если оборудование включено и изображается главная страница интерфейса, то нажатием кнопки ▲ или ▼ заданная температура повышается или снижается на 1°C (1°F); при придерживании нажатой кнопки ▲ или ▼ заданная температура повышается или снижается на 1°C (1°F) через каждые 0,3 секунды.

В режиме Охлаждение, Удаление влаги, Вентилятор и Отопление можно использовать следующий диапазон настроек температуры: 16–30 °C (61–86 °F). В режиме Автоматика нельзя задать температуру.

## 3.5 Настройка вентилятора

Во включенном состоянии нажатием кнопки FAN можно задавать скорость вентилятора в следующем цикле: Низкая, Средняя, Высокая, Очень высокая (Turbo), Автоматическая (Auto).

Изображаемые символы показаны на Рис. 6.

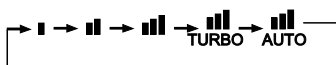



Рис. 6: Настройка вентилятора

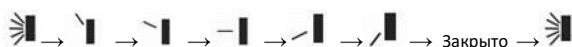
## 3.6 Задание направления выдувания воздуха

При включенном оборудовании нажмите кнопку SWING для задания направления выдувания воздуха.

В наличии имеются два режима направления: направление с задаваемым стационарным углом и простое направление с переменным углом.

При использовании режима с задаваемым стационарным углом операция направления воздуха производится следующим образом:

При включенном оборудовании нажмите кнопку SWING для задания направления выдувания воздуха вверх / вниз . Угол направления вверх / вниз задается в следующем цикле:



Выберите настройку направления вверх / вниз и налево / направо при помощи кнопки ◀ или ▶.

Если выбрано направление налево / направо :

Угол направления налево / направо задается в следующем цикле:




### Примечание:


- (1) Включите режим направления с задаваемым стационарным углом на экране задания функций.
- (13) Если направление с задаваемым стационарным углом у данной модели отсутствует, то данная функция после ее задания на кабельном управляющем устройстве не будет работать.

Режим простого направления воздуха: Если режим с задаваемым стационарным углом выключен, то операция направления воздуха проводится следующим образом:

Если оборудование включено, нажмите кнопку SWING. У направления вверх / вниз появится рамка. После этого нажмите кнопку SWING для включения или выключения попеременного направления воздуха вверх / вниз.

 изображается, если включено попеременное направление воздуха вверх / вниз; этот значок не изображается, если попеременное направление воздуха вверх / вниз выключено.

Если изображается рамка у направления вверх / вниз, нажмите кнопку ◀ или ▶ для переключения на настройку направления воздуха налево / направо. После этого у направления налево / направо появится рамка. В этом случае нажмите кнопку SWING для включения или выключения попеременного направления воздуха налево / направо.

 изображается, если включено попеременное направление воздуха налево / направо; этот значок не изображается, если попеременное направление воздуха налево / направо выключено.

Подробный порядок действий – см. Рис. 7.



Нажмите кнопку SWING, чтобы включить / выключить попеременное направление движения воздуха.



Нажмите кнопку SWING, чтобы включить / выключить попеременное направление движения воздуха.

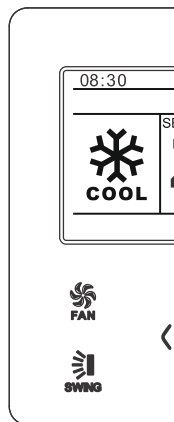


После завершения настройки режим настройки.

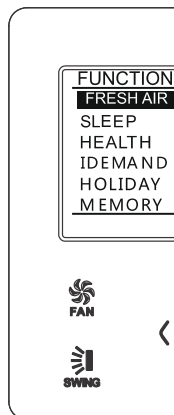
Рис. 7: Задание направления выдувания воздуха

### 3.7 Задание функций

При изображенной главной странице интерфейса нажмите кнопку MENU/OK, чтобы перейти на страницу главного меню. Нажатием кнопки ▲, ▼, ◀ или ▶ выберите символ для задания функции (FUNCTION). После этого нажмите кнопку MENU/OK, чтобы перейти на страницу пользовательской настройки функции. Нажатием кнопки ▲ или ▼ выберите позицию требуемой функции. Нажатием кнопки ◀ или ▶ включите (ON) или выключите (OFF) выбранную функцию. Позиция функции, которую нельзя задать, изображается серым цветом. См. Рис. 8.



Главн



Нажмите кнопку MENU/OK, чтобы перейти на страницу настройки функции. Нажатием кнопки ▲ и ▼

Рис. 8: Задание функции

### 3.7.1 Задание функции Подача свежего воздуха

После перехода на страницу пользовательской настройки функций выберите нажатием кнопки ▲ или ▼ функцию Свежий воздух (FRESH AIR) и после этого нажатием кнопки ◀ или ▶ включите данную функцию (ON) или выключите ее (OFF). Нажмите кнопку MENU, чтобы задать режим функции Свежий воздух.

После перехода на заданный режим функции Свежий воздух задайте нажатием кнопки ▲ или ▼ режим в диапазоне 1–10. После задания нажмите кнопку MENU для сохранения задания.

### 3.7.2 Задание функции Сон

После перехода на страницу пользовательской настройки функций выберите нажатием кнопки ▲ или ▼ функцию Сон (SLEEP) и после этого нажатием кнопки ◀ или ▶ включите данную функцию (ON) или выключите ее (OFF). Настройка сохранится автоматически.

Если данная функция включена, оборудование будет работать согласно предварительно заданной кривой режима сна (предварительно заданной динамики температуры на период сна) с целью обеспечения комфортной среды для сна.

#### Примечание:

- В режимах Вентилятор и Автоматика функция Сон недоступна.
- Функция Сон будет отменена, если оборудование будет выключено или переключено на другой режим.

### 3.7.3 Задание функции Здоровье

После перехода на страницу пользовательской настройки функций выберите нажатием кнопки ▲ или ▼ функцию Здоровье (HEALTH) и после этого нажатием кнопки ◀ или ▶ включите данную функцию (ON) или выключите ее (OFF). Настройка сохранится автоматически.

### 3.7.4 Задание функции I-DEMAND

После перехода на страницу пользовательской настройки функций выберите нажатием кнопки ▲ или ▼ функцию I-DEMAND и после этого нажатием кнопки ◀ или ▶ включите данную функцию (ON) или выключите ее (OFF). Настройка сохранится автоматически.

#### Примечание:

Данная функция имеется в наличии только в режиме Охлаждение.

- При включенной данной функции вместо заданной температуры изображается SE. В этом случае задание температуры и скорости вентилятора заблокировано.
- Данная функция будет отменена, если оборудование будет переключено на другой режим.
- Данная функция и функция Сон не могут быть включены одновременно.
- Если функция I-Demand включена первой, а после нее включена функция Сон, то данная функция I-Demand будет отменена и вместо нее будет работать функция Сон, и наоборот.

### 3.7.5 Настройка функции Отсутствие / Отпуск

После перехода на страницу пользовательской настройки функций выберите нажатием кнопки ▲ или ▼ функцию Отсутствие / Отпуск (HOLIDAY) и после этого нажатием

кнопки ◀ или ▶ включите данную функцию (ON) или выключите ее (OFF). Настройка сохранится автоматически

Данная функция используется для поддержания температуры в помещении для того, чтобы оборудование могло быстро прогреть данное помещение.

**Примечание:**

- Данная функция имеется в наличии только в режиме Отопление.
- При включенной данной функции вместо заданной температуры изображается 8°C (46°F). В этом случае задание температуры и скорости вентилятора заблокированы.
- Данная функция будет отменена, если оборудование будет переключено на другой режим.
- Данная функция и функция Сон не могут быть включены одновременно. Если функция Отсутствие включена первой, а после нее включена функция Сон, то эта функция Отпуск будет отменена и вместо нее будет работать функция Сон, и наоборот.

### **3.7.6 Настройка функции Память**

После перехода на страницу пользовательской настройки функций выберите нажатием кнопки ▲ или ▼ функцию Память (MEMORY) и после этого нажатием кнопки ◀ или ▶ включите данную функцию (ON) или выключите ее (OFF). Настройка сохранится автоматически.

### **3.7.7 Задание функции Направление воздуха со стационарным углом выдувания**

После перехода на страницу пользовательской настройки функций выберите нажатием кнопки ▲ или ▼ функцию автоматического направления воздуха (SWING) и после этого нажатием кнопки ◀ или ▶ включите данную функцию (ON) или выключите ее (OFF). Настройка сохранится автоматически.

**Примечание:**

Если на подключенном блоке отсутствует функция направления воздуха под стационарным углом выдувания, то данная функция после настройки будет автоматически отменена.

### **3.7.8 Задание функции Экономия электроэнергии**

После перехода на страницу пользовательской настройки функций выберите нажатием кнопки ▲ или ▼ функцию Экономия электроэнергии (SAVE) и после этого нажатием кнопки ◀ или ▶ включите данную функцию (ON) или выключите ее (OFF). После этого нажмите кнопку MENU, чтобы перейти на страницу пользовательской настройки функции Экономии электроэнергии.

После перехода на страницу для задания функции Экономия электроэнергии выберите нажатием кнопки ◀ или ▶ лимит температуры для охлаждения или отопления. После выбора лимита температуры для охлаждения или отопления задайте нажатием кнопки ▲ или ▼ величину соответствующего лимита температуры. После задания нажмите кнопку MENU для сохранения задания.

**Примечание:** Если задана функция Экономия электроэнергии, то недоступен режим Автоматика.

### 3.7.9 Настройка функции Вспомогательный нагрев

После перехода на страницу пользовательской настройки функций выберите нажатием кнопки ▲ или ▼ функцию Вспомогательный нагрев и после этого нажатием кнопки ◀ или ▶ включите данную функцию (ON) или выключите ее (OFF). Настройка сохранится автоматически.

### 3.7.10 Функция X-FAN

После перехода на страницу пользовательской настройки функций выберите нажатием кнопки ▲ или ▼ функцию X-FAN и после этого нажатием кнопки ◀ или ▶ включите данную функцию (ON) или выключите ее (OFF). Настройка сохранится автоматически.

**Примечание:**

- Данная функция имеется в наличии только в режимах Охлаждение Удаление влаги.

### 3.7.11 Задание функции Тихий ход

После перехода на страницу пользовательской настройки функций выберите нажатием кнопки ▲ или ▼ функцию Тихий ход (QUIET) и после этого нажатием кнопки ◀ или ▶ включите данную функцию (ON) или выключите ее (OFF). Настройка сохранится автоматически.

**Примечание:**

- Данная функция имеется в наличии только в режиме Охлаждение, Отопление и Автоматика.

### 3.7.12 Задание единиц измерения температуры

После перехода на страницу пользовательской настройки функций выберите нажатием кнопки ▲ или ▼ функцию задания единиц измерения температуры в градусах Фаренгейта и после этого нажатием кнопки ◀ или ▶ включите данную функцию (ON) или выключите ее (OFF). Настройка сохранится автоматически. После выключения данной функции температура будет изображаться в градусах Цельсия.

### 3.7.13 Задание функции Воздух

После перехода на страницу пользовательской настройки функций выберите нажатием кнопки ▲ или ▼ функцию Воздух (AIR) и после этого нажатием кнопки ◀ или ▶ включите данную функцию (ON) или выключите ее (OFF). Нажмите кнопку MENU, чтобы задать режим функции Воздух.

После перехода на заданный режим функции Воздух задайте нажатием кнопки ▲ или ▼ режим в диапазоне 1-2. После задания нажмите кнопку MENU для сохранения задания.

Отдельные режимы имеют следующее значение: 1 = всасывание, 2 = выдувание

## 3.8 Изображение состояния оборудования

Нажмите кнопку MENU для перехода в меню и выберите символ функции просмотра (SEARCH). После этого нажмите кнопку MENU, чтобы перейти на страницу функции просмотра. Нажатием кнопки ▲ или ▼ выберите функцию изображения состояния (UNIT STATUS). Нажмите кнопку MENU, чтобы перейти на страницу изображения состояния оборудования. Нажмите кнопку BACK, чтобы вернуться на предыдущую страницу. См. Рис. 9.

Можно просматривать следующие состояния: работает ли вспомогательный нагрев, температура в помещении (INDOOR TEMPERATURE) наружная температура (OUTDOOR TEMPERATURE).

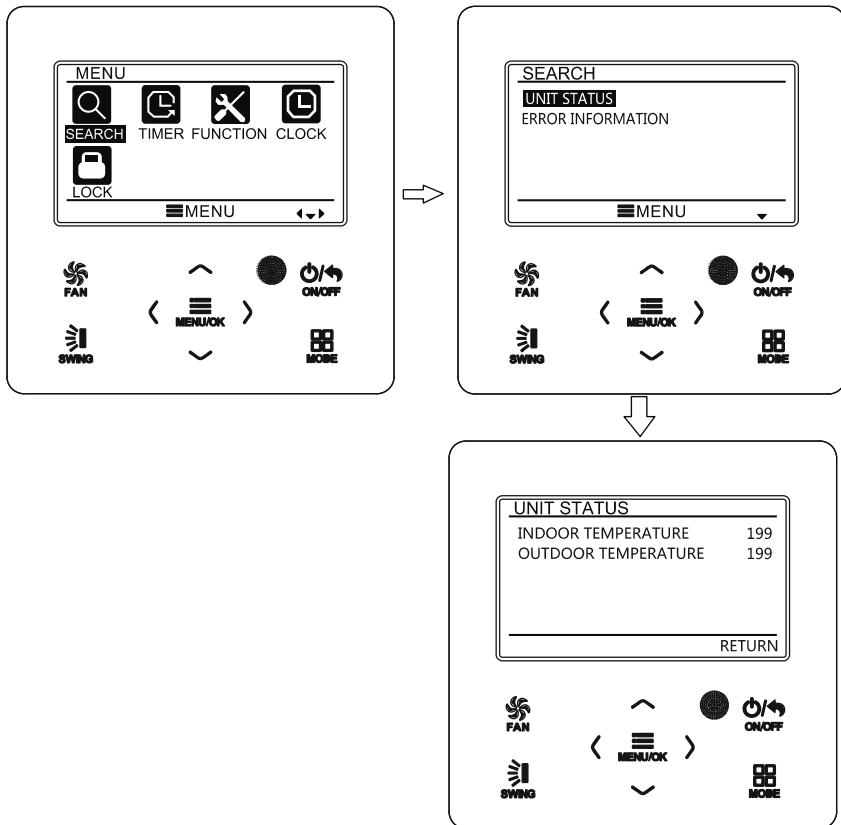


Рис. 9: Изображение состояния



### 3.9 Изображение неисправности в данный момент

При неисправности оборудования на главной странице кабельного управляющего устройства изображается символ неисправности, который показывает, что оборудование неисправно. В таком случае можно перейти на страницу изображения неисправности (ERROR INFORMATION). Нажмите кнопку MENU для перехода в меню и выберите символ функции просмотра (SEARCH). После этого нажмите кнопку MENU, чтобы перейти на страницу функции просмотра. Нажатием кнопки ▲ или ▼ выберите информацию о неисправности (ERROR INFORMATION). Нажмите кнопку MENU, чтобы перейти на страницу изображения неисправности. Если неисправностей очень много, страницы можно перелистывать нажатием кнопки ▲ или ▼. Нажмите кнопку BACK, чтобы вернуться на предыдущую страницу. См. Рис. 10.

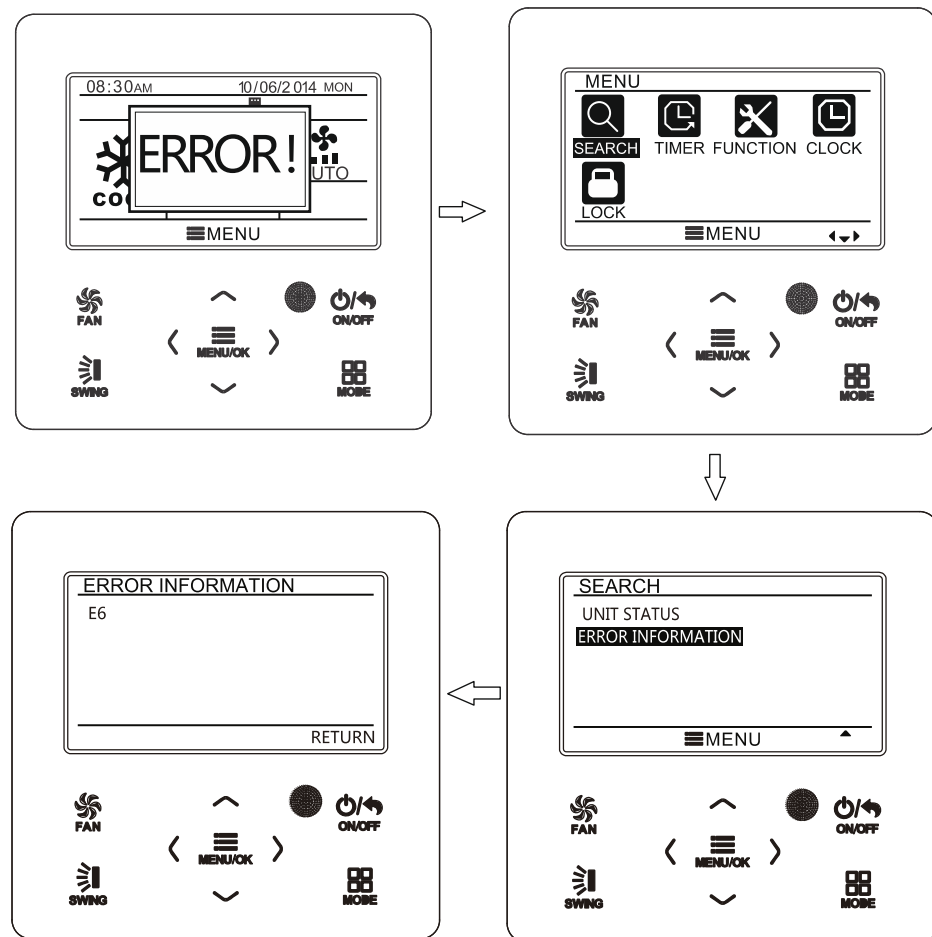


Рис. 10: Изображение неисправности в данный момент

Неисправность	Код неисправности	Неисправность	Код неисправности
Оборванная / короткозамкнутая цепь датчика температуры всасываемого воздуха	F1	Неисправность связи с модулем силовой платы	P6
Оборванная / короткозамкнутая цепь датчика температуры на испарителе	F2	Защита от перегрева компрессора	H3
Оборванная / короткозамкнутая цепь датчика температуры на вентиле для жидкости внутреннего блока	b5	Несовместимость внутреннего и наружного блоков	LP
Оборванная / короткозамкнутая цепь датчика температуры на вентиле для газа внутреннего блока	b7	Неправильное подключение кабеля связи или неисправность расширительного клапана	dn
Оборванная / короткозамкнутая цепь датчика температуры IPM	P7	Коллизия режимов эксплуатации	E7
Оборванная / короткозамкнутая цепь датчика наружной температуры	F3	Откачивание	Fo
Оборванная / короткозамкнутая цепь датчика температуры конденсатора наружного блока	F4	Неисправность соединительной перемычки	C5
Оборванная / короткозамкнутая цепь датчика температуры на отводе компрессора	F5	Принудительная разморозка	H1
Неисправность коммуникации внутреннего и наружного блоков	E6	Неисправность запуска компрессора	Lc
Защита от низкого напряжения DC сборной шины	PL	Защита от высокой температуры на отводе компрессора	E4
Защита от высокого напряжения DC сборной шины	PH	Защита от перегрузки	E8
Неисправность цели измерения тока на фазе компрессора	U1	Защита от сверхтока во всем оборудовании	E5
Защита от размагничивания компрессора	HE	Защита от сверхтока на фазе	P5
Защита PFC	Hc	Потеря синхронизации компрессора	H7
Тепловая защита IPM	P8	Токовая защита IPM	H5
Защита от перегрузки	L9	Защита от перебоя в подаче напряжения и от неправильной последовательности фаз компрессора	Ld
Защита от недостатка хладагента и от блокировки потока хладагента в системе.	F0	Ограничение / уменьшение частоты из-за токовой защиты всей системы	F8
Неисправность зарядки конденсатора	PU	Ограничение / уменьшение частоты из-за токовой защиты IPM	En
Защита от высокого давления	E1	Ограничение / уменьшение частоты из-за высокой температуры на отводе компрессора	F9
Защита от низкого давления	E3	Ограничение / уменьшение частоты из-за защиты от замерзания	FN
Блокировка компрессора	LE	Ограничение / уменьшение частоты из-за защиты от перегрузки	F6
Превышение скорости	LF	Ограничение / уменьшение частоты из-за тепловой защиты IPM	EU
Неисправность датчика температуры силовой платы	PF	Внутренний блок заполнен водой	E9

Неисправность	Код неисправности	Неисправность	Код неисправности
Защита контактора переменного тока	P9	Защита от замерзания	E2
Защита при температурном дрейфе	PE	Ненормальное напряжение питания переменного тока	PP
Защита подключения датчика	Pd	Неисправность цепи измерения тока на всем оборудовании	U5
Падение напряжения на сборной шине постоянного тока	U3	Неисправность реверсирования 4-ходового клапана	U7
Неисправность вентилятора 1 наружного блока	L3	Блокирование двигателя	H6
Неисправность вентилятора 2 наружного блока	LA	Защита прохождения через ноль у двигателя PG	U8
Неисправность датчика температуры на впуске компрессора	dc	Неисправность вентилятора внутреннего блока	U0
Неисправность коммуникации между внутренним блоком и сетью	Ln	Ошибочный сетевой адрес внутреннего блока	y3
Неисправность коммуникации между наружным блоком и сетью	LM	Протечка перераспределения IP адресов	yb
Неисправность подключения к сети	y2		

### 3.10 Настройка таймера

Кабельное управляющее устройство позволяет настроить 6 видов таймеров: одноразовый таймер (ONCE), ежедневный таймер (DAILY), недельный таймер (WEEKLY), двухнедельный таймер (TWO WEEK), таймер отсчета для включения (TIMER ON) и таймер отсчета для выключения (TIMER OFF). После входа на страницу меню выберите символ таймера (TIMER). Нажмите кнопку MENU, чтобы перейти на страницу настройки таймера. Нажатием кнопки ▲ или ▼ выберите один вид таймера. Нажатием кнопки ◀ или ▶ включите (ON) или выключите (OFF) выбранный таймер. См. Рис. 11.

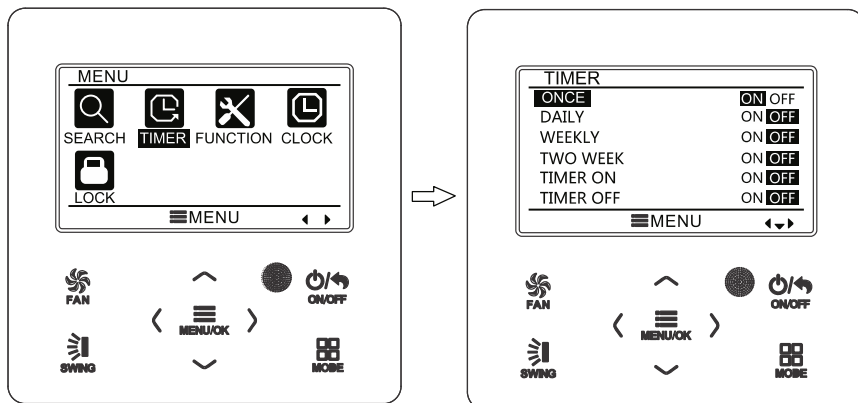


Рис. 11: Включение или выключение таймера

### 3.10.1 Одноразовый часовой таймер

Кабельное управляющее устройство снабжено одноразовым часовым таймером. При выключенном кондиционере можно настроить таймер на включение. При включенном кондиционере можно настроить таймер на выключение. Этот таймер при достижении заданного времени используется только один раз и после этого автоматически выключается.

На странице задания функции таймера выберите одноразовый таймер (ONCE) и после этого нажмите ◀ или ▶, чтобы включить или выключить данную функцию таймера. Нажмите кнопку MENU, чтобы перейти на страницу задания времени таймера, как это показано на Рис. 12.

Нажатием кнопки ◀ или ▶ выберите час и минуту таймера и после этого нажатием кнопки ▲ или ▼ задайте время. При прижатии кнопки ▲ или ▼ время будет увеличиваться или уменьшаться. После завершения настройки нажмите кнопку MENU для сохранения задания.

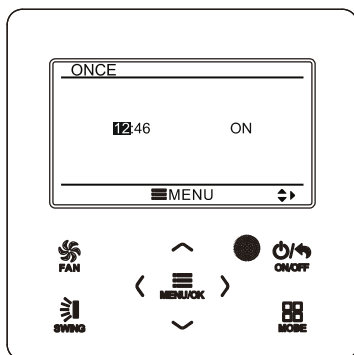


Рис. 12: Страница настройки одноразового часового таймера

**Примечание:** Если при этой заданной функции таймера оборудование будет включено или выключено, данная функция таймера будет автоматически отменена.

### 3.10.2 Суточный таймер

У суточного таймера пользователь может задать 8 отдельных сегментов времени. Отдельный сегмент сработает только в том случае, если он включен. В каждом сегменте можно задать время, включение / выключение оборудования, требуемую температуру при охлаждении (действительна только при заданном режиме Охлаждение), требуемую температуру при отоплении (действительна только при заданном режиме Отопление). См. Рис. 13.

После перехода на страницу настройки суточного таймера нажатием кнопки ◀ или ▶ выберите задаваемую позицию. Нажатием кнопки ▲ или ▼ задайте величину избранной позиции. Нажмите кнопку MENU для сохранения задания.

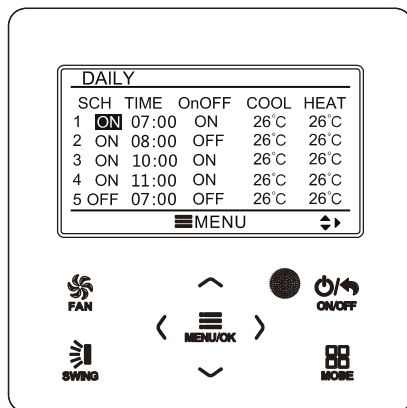
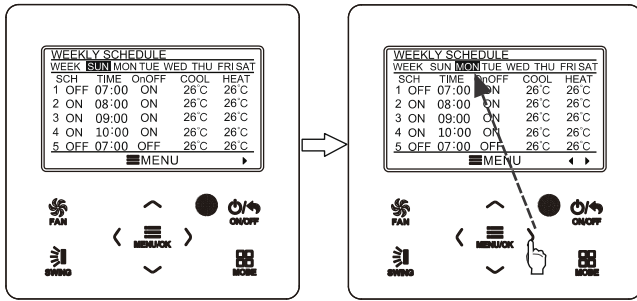


Рис. 13. Настройка суточного таймера

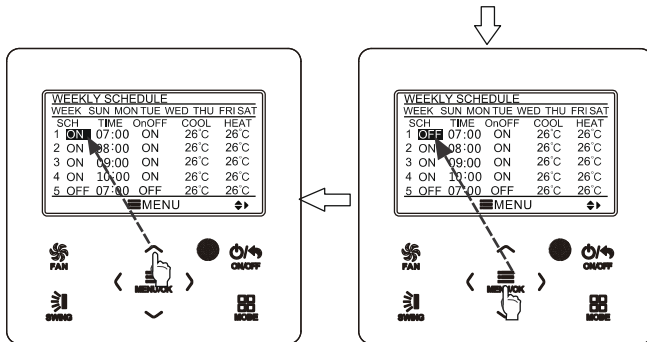
### 3.10.3 Недельный таймер

Пользователь может настроить таймер на каждый день недели. В любой из дней можно задать 8 отдельных сегментов времени. Оборудование будет работать согласно соответствующим настройкам таймера в недельном цикле.

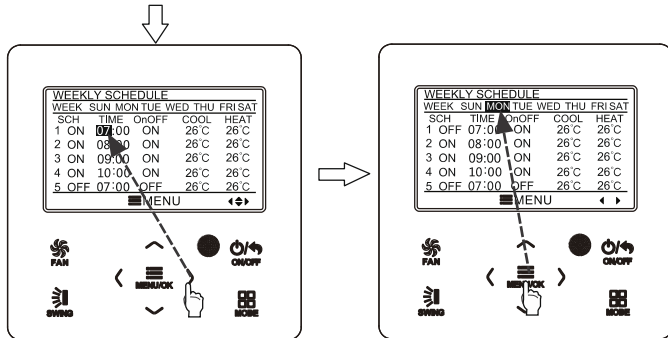
После перехода на страницу настройки недельного таймера нажатием кнопки ◀ или ▶ выберите задаваемый день. После этого нажмите кнопку MENU, чтобы запрограммировать таймер на выбранный день. Нажатием кнопки ◀ или ▶ выберите настраиваемую позицию. Нажатием кнопки ▲ или ▼ задайте величину избранной позиции. Нажмите кнопку MENU для сохранения задания. См. Рис. 14.



Перейдите на настраиваемую страницу недельного таймера. Выберите настраиваемый день.



Нажатию кнопки «Настройка»/«Содержание» на экране перехода на программирование таймера в меню



Нажатием кнопки «Настройка»/«Содержание» на экране выбора настраиваемой недели/дня сохранения настройки таймера. Кур

Рис. 14. Настройка недельного таймера

### 3.10.4 Двухнедельный таймер

Пользователь может настроить таймер на каждый день в течение 2-х недель. В любой из дней можно задать 8 отдельных сегментов времени. Оборудование будет работать согласно соответствующим настройкам таймера в двухнедельном цикле.

На настраиваемой странице функции таймера выберите нажатием кнопки ▲ или ▼ двухнедельный таймер и после этого нажмите кнопку MENU, чтобы перейти на страницу меню двухнедельного таймера. Нажатием кнопки ▲ или ▼ выберите определенную неделю (CURRENT WEEK) и после этого нажатием ◀ или ▶ задайте эту определенную неделю в качестве первой (FIRST) или второй (SECOND) недели. Нажмите кнопку MENU для сохранения настроек определенной недели. См. Рис. 15.

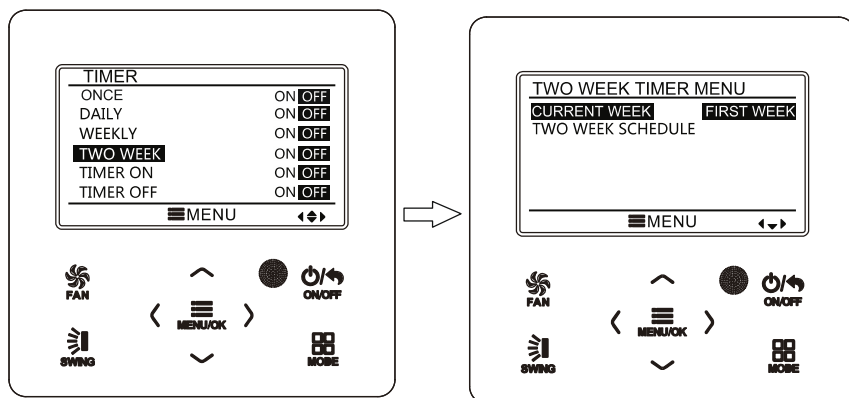


Рис. 15: Настройка определенной недели

После перехода на страницу меню двухнедельного таймера выберите нажатием кнопки ▲ или ▼ двухнедельный таймер (TWO WEEK SCHEDULE) и после этого нажмите кнопку MENU, чтобы перейти на страницу программирования двухнедельного таймера. После перехода на страницу настройки двухнедельного таймера нажатием кнопки ◀ или ▶ выберите задаваемый день. После этого нажмите кнопку MENU, чтобы запрограммировать таймер на выбранный день. Нажатием кнопки ◀ или ▶ выберите настраиваемую позицию. Нажатием кнопки ▲ или ▼ задайте величину избранной позиции. Нажмите кнопку MENU для сохранения задания. Нажмите кнопку BACK, чтобы вернуться на предыдущую страницу. Задаваемые позиции – см. описание настроек недельного таймера.

### 3.10.5 Отсчитывающий таймер

Отсчитывающий таймер содержит функцию включения и функцию выключения. Он позволяет задать включение / выключение оборудования по истечении определенного времени. Если кондиционер включен, можно настроить или только таймер выключения, или вместе с таймером выключения еще и таймер включения. Если кондиционер выключен, можно настроить или только таймер включения, или вместе с таймером включения еще и таймер выключения. Если кондиционер включен и таймер выключения настроен на X часов, а также наряду с этим таймер включения настроен на Y часов, то кондиционер по истечении времени X автоматически выключится и после этого выключения по истечении времени Y автоматически выключится.

После перехода на страницу настроек таймера включения нажмите кнопку ▲ или ▼ для увеличения или уменьшения времени таймера с шагом 0,5 часа. Нажмите кнопку MENU для сохранения задания. Нажмите кнопку BACK, чтобы вернуться на предыдущую страницу. См. Рис. 16.

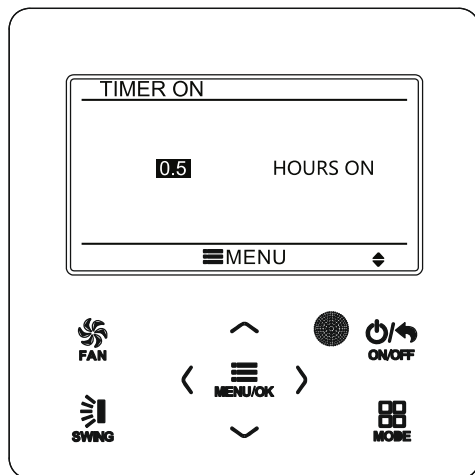


Рис. 16: Отсчитывающий таймер включения

После перехода на страницу настроек таймера выключения нажмите кнопку ▲ или ▼ для увеличения или уменьшения времени таймера с шагом 0,5 часа. Нажмите кнопку MENU для сохранения задания. Нажмите кнопку BACK, чтобы вернуться на предыдущую страницу. См. Рис. 17.

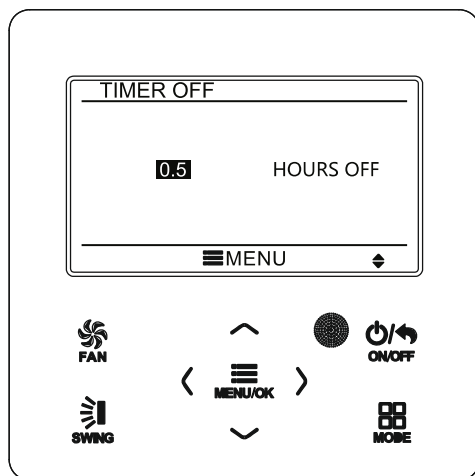


Рис. 17. Отсчитывающий таймер выключения

Если таймер запущен, то заданное время работы кондиционера будет уменьшаться. В таком случае после перехода на страницу настроек таймера можно определить оставшееся время.

Функция этого таймера реализуется только один раз, после этого таймер автоматически отменяется.

**Примечание:** Если при этой заданной функции таймера оборудование будет включено или выключено, данная функция таймера будет автоматически отменена.



## 3.11 Настройка часов

### 3.11.1 Задание формата изображения времени

Пользователь может задать 12-часовой или 24-часовой формат изображения времени. Выберите на странице меню символ часов (CLOCK) и после этого нажмите кнопку MENU для перехода на страницу настройки часов. Нажатием кнопки ▲ или ▼ выберите задание формата изображения времени (CLOCK FORMAT) и после этого нажатием кнопки ◀ или ▶ выберите 12-часовой или 24-часовой формат. См. Рис. 18.

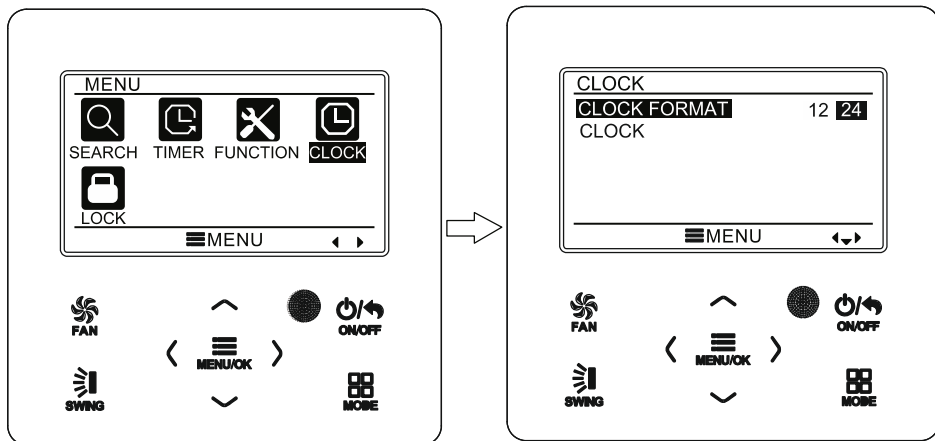


Рис. 18: Выбор формата времени

### 3.11.2 Настройка часов

Выберите на странице меню символ часов (CLOCK) и после этого нажмите кнопку MENU для перехода на страницу настройки часов. Нажатием кнопки ▲ или ▼ выберите задание времени (CLOCK) и после этого нажмите кнопку MENU, чтобы перейти на задание времени.

Нажатием кнопки ◀ или ▶ выберите задаваемую позицию: час, минуту, год, месяц, день; нажатием кнопки ▲ или ▼ задайте величину избранной позиции и после этого нажмите кнопку MENU, чтобы сохранить настройки. См. Рис. 19.

**Примечание:** Если Вам нужно будет использовать как кабельное управляющее устройство, так и пульт дистанционного управления, настройте на них одинаковое время.

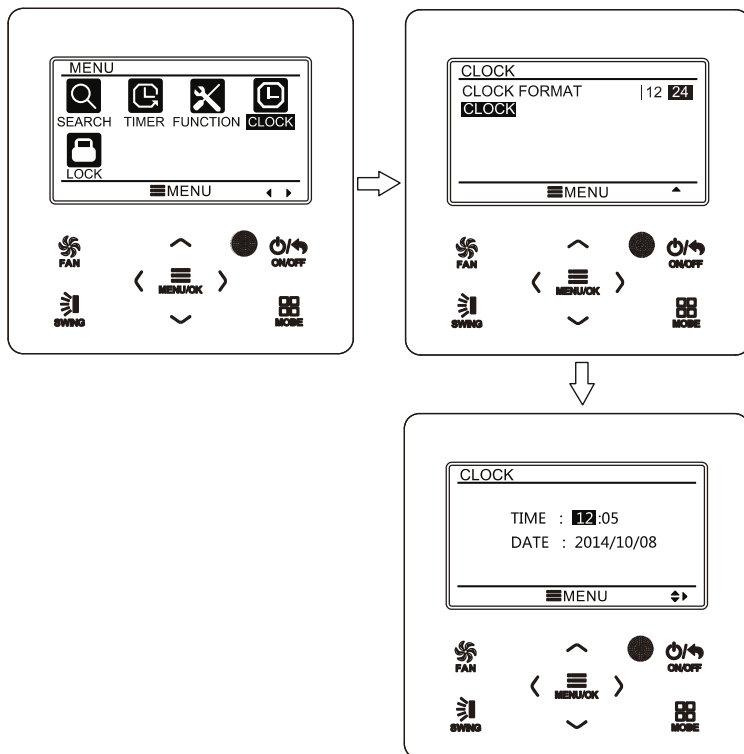


Рис. 19: Настройка часов

### 3.12 Настройка блокировки

Выберите на странице меню символ замка (LOCK) и после этого нажмите кнопку MENU для перехода на страницу блокировки. Нажатием кнопки ▲ или ▼ выберите позицию, которую Вы хотите задать, и после этого нажатием кнопки ◀ или ▶ заблокируйте или разблокируйте ее. См. Рис. 20.

Можно заблокировать следующие позиции: Включение / выключение (ON/OFF), задание режима работы (MODE), задание температуры (SET TEMPERATURE), задание скорости вентилятора /FAN SPEED) и кнопки управляющего устройства (KEY LOCK). После блокировки нельзя задать соответствующую позицию при помощи кнопок.

Если кнопки заблокированы, они все перестают работать после возврата на главную страницу. При разблокировании действуйте согласно указаниям на главной странице. При разблокировании нажмите кнопку MENU, нажмите кнопку ◀ и после этого нажмите кнопку ▶, чтобы разблокировать кнопки.

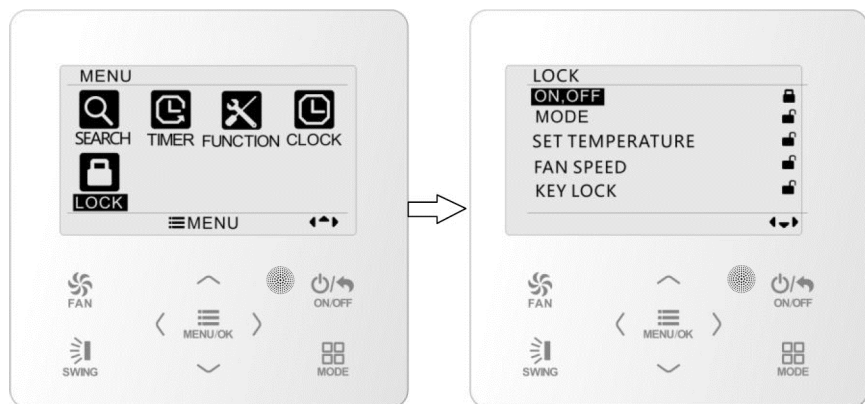


Рис. 20: Настройка блокировки

## 4 Правила установки оборудования

### 4.1 Составные части и размеры кабельного управляющего устройства

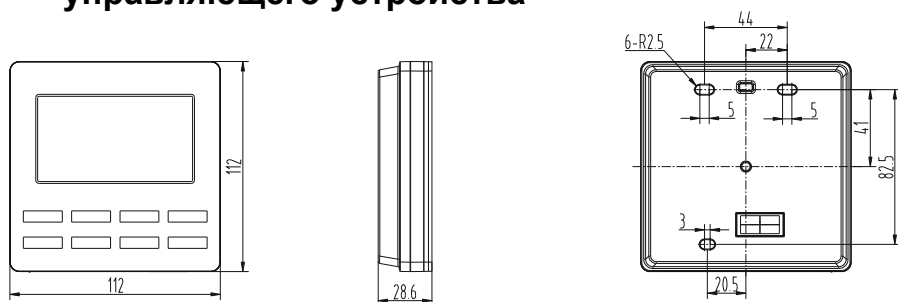


Рис. 21: Размеры кабельного управляющего устройства

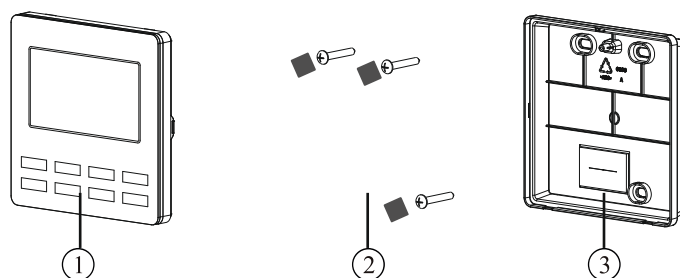


Рис. 22: Части кабельного управляющего устройства

№	1	2	3
Название	Передняя панель кабельного управл. устр.	Изоляция 20×20×3 Винт М4×25	Задняя крышка кабельного управл. устр.
Количество	1	3	1

o			
---	--	--	--

## 4.2 Требования к электропроводке

- (1) Кабельное управляющее устройство не должно устанавливаться в местах с наличием влаги.
- (14) Кабельное управляющее устройство не должно устанавливаться там, куда попадают прямые солнечные лучи.
- (15) Кабельное управляющее устройство не должно устанавливаться в месте, находящемся вблизи нагревающихся до высокой температуры предметов или в месте с наличием брызг воды.

## 4.3 Способ установки

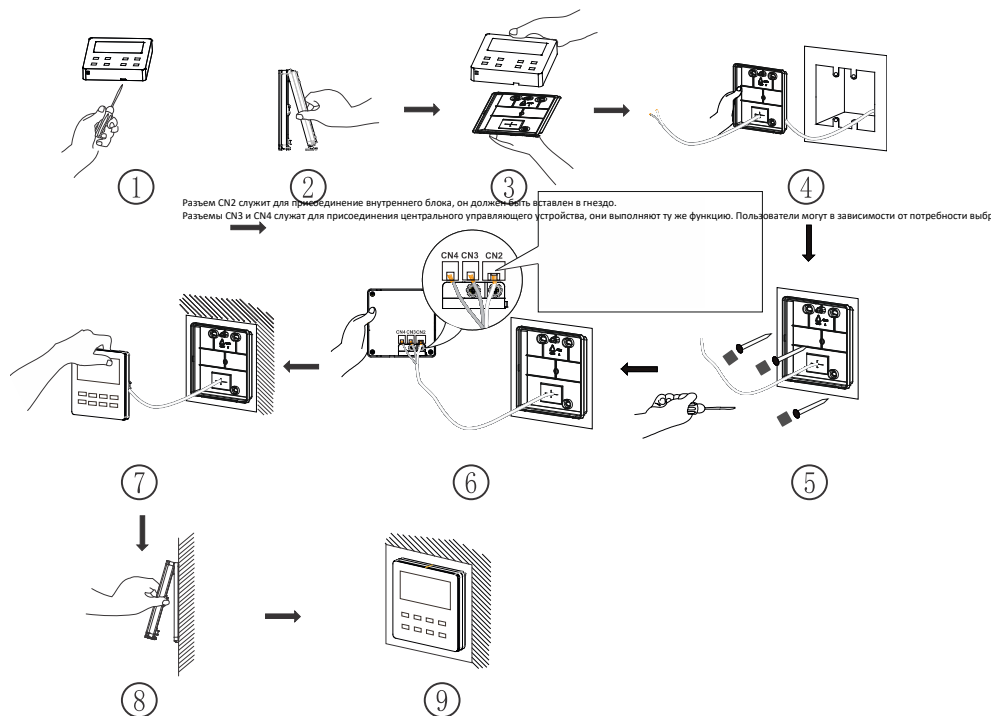


Рис. 23: Порядок установки кабельного управляющего устройства

На Рис. 23 показан основной порядок установки кабельного управляющего устройства. При установке обращайте внимание на следующее:

- (1) Перед установкой отсоедините питание внутреннего блока.
- (16) Извлеките из отверстия для установки четыре проводника (две скрученные пары проводников) и проденьте их через прямоугольное отверстие в задней крышке кабельного управляющего устройства.
- (17) Прикрепите заднюю крышку кабельного управляющего устройства и привинтите ее при помощи винтов М4\*25 и монтажных отверстий в стене. Закройте

отверстия для винтов изолирующими крышками 20×20×3 и прижмите их так, чтобы они прочно держались.

- (18) Присоедините четыре скрученных в пары проводника к кабельному управляющему устройству и после этого прижмите переднюю панель к задней крышке так, чтобы она защелкнулась.
- (19) Вставьте четыре проводника в углубление с левой стороны кабельной стойки; присоедините переднюю панель кабельного управляющего устройства к ее задней крышке.

**Примечание:**

- Уложите сигнальные и коммуникационные проводники кабельного управляющего устройства отдельно от кабеля питания и соединительных проводников внутреннего и наружного блоков. Минимальное расстояние должно составлять 20 см, в противном случае связь между блоками по всей вероятности не будет правильно работать.
- Если блок кондиционера установлен в месте, в котором могут возникать электромагнитные помехи, то в качестве сигнального и коммуникационного кабелей управляющего устройства должен быть использован кабель с экранированными витыми парами проводников.
- Присоедините разъем с 4 контактами к кондиционеру, в то время как разъем с 2 контактами присоедините к центральному управляющему устройству. Способ присоединения соединительного кабеля с 2 проводниками точно такой же, как и у соединительного кабеля с 4 проводниками.
- В креплении кабеля управляющего устройства при помощи держателя нет необходимости.

Для приспособления кабельного управляющего устройства к различным моделям кондиционеров необходим переходной кабель (переходник) и соединительный кабель. См. Рис. А.

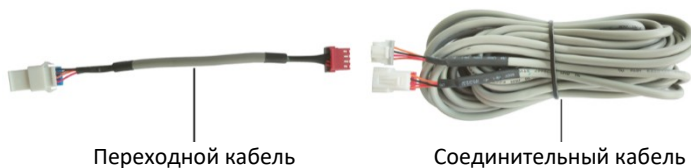


Рис. А: Переходной и соединительный кабели

- Если к кондиционеру уже присоединен переходной кабель (см. Рис. С) для подключения кабельного управляющего устройства:  
Используйте только соединительный кабель (см. рис. В). Присоедините разъем ② к разъему ④ переходного кабеля, который был присоединен к кондиционеру; вставьте разъем ① в разъем CN2 кабельного управляющего устройства. Если на разъем надета защитная крышка ③, то сначала снимите эту защитную крышку, а после этого вставьте разъем.



Рис. В: Описание соединительного кабеля  
Присоедините разъем ① к разъему CN2 кабельного управляющего устройства;  
присоедините разъем ② к разъему ④ переходного кабеля.

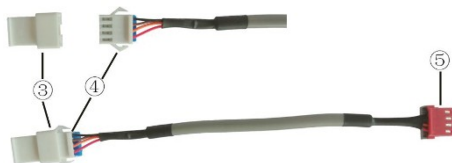


Рис. С: Описание переходного кабеля (переходник):  
Деталь ③ – это защитная крышка разъема; присоедините разъем ④ к разъему ②  
соединительного кабеля; присоедините разъем ⑤ к разъему для кабельного  
управляющего устройства на кондиционере.

- Если кондиционер не установлен с переходным кабелем, используемым для присоединения кабельного управляющего устройства:  
Используйте соединительный кабель и переходной кабель. Снимите защитную крышку с разъема переходного кабеля, присоедините соединительный кабель к переходному кабелю, как это показано на рисунке D, и после этого вставьте разъем ① соединительного кабеля в разъем CN2 кабельного управляющего устройства, а разъем ⑤ переходного кабеля – в разъем для кабельного управляющего устройства на кондиционере.



Рис. D: Соединение соединительного кабеля и переходного кабеля.  
соедините разъем ② соединительного кабеля и разъем ④ переходного кабеля.



## 4.4 Демонтаж

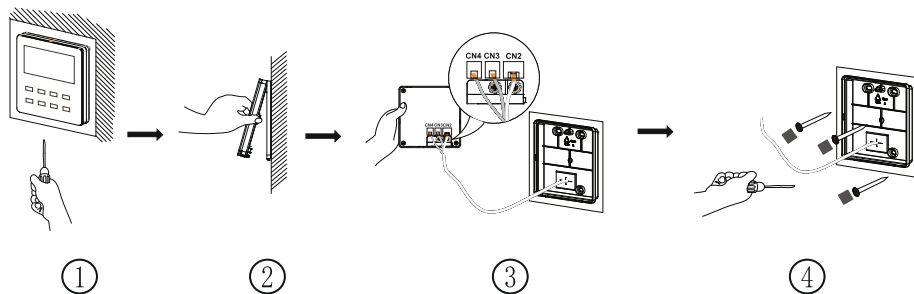


Рис. 24: Порядок снятия кабельного управляющего устройства

## 4.5 Задание адреса

- (1) Нажмите и держите одновременно кнопки MENU/OK + ▼ в течение 5 секунд. Кабельное управляющее устройство перейдет на интерфейс функций.
- (20) Нажатием кнопки ▲ или ▼ выберите Задание адреса (Address Set) и нажмите кнопку MENU/OK для перехода на настройки.
- (21) Нажатием кнопки ▲ или ▼ выберите соответствующий адресный режим (*0 используйте для центрального управляющего устройства, 1 используйте для дистанционного управления – данная функция резервирована*) и после этого нажатием кнопки ◀ или ▶ задайте цифровое обозначение адреса (1–16). Подтвердите настройку нажатием кнопки MENU/OK.



## ОБРАТНЫЙ ПРИЕМ ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЯ, СРОК СЛУЖБЫ КОТОРОГО ЗАКОНЧИЛСЯ

---



Указанный символ на изделии или в сопроводительной документации означает, что использованные электрические или электронные изделия не должны ликвидироваться вместе с бытовыми отходами. С целью надлежащей утилизации изделия сдайте его в определенный специализированный пункт сбора вторичного сырья, где изделие будет принято бесплатно. Правильная утилизация данного изделия способствует сохранению ценных природных ресурсов, а также поддерживает профилактику потенциального отрицательного воздействия на окружающую среду и здоровье человека, которое имеет место при неправильной утилизации отходов. Подробную информацию запросите у местного соответствующего органа управления или ближайшего пункта сбора вторичного сырья.

### ПРОИЗВОДИТЕЛЬ

---

SINCLAIR CORPORATION Ltd.  
1-4 Argyll St.  
London W1F 7LD  
Великобритания

[www.sinclair-world.com](http://www.sinclair-world.com)

Оборудование изготовлено в Китае (Made in China).

### ПРЕДСТАВИТЕЛЬ

---

SINCLAIR Global Group s.r.o.  
место нахождения: Purkyňova 45  
612 00 Brno  
Чешская Республика

### СЕРВИСНАЯ ПОДДЕРЖКА

---

SINCLAIR Global Group s.r.o.  
место нахождения: Purkyňova 45  
612 00 Brno  
Чешская Республика

Бесплатная справочная телефонная линия: +420 800 100 285

[www.sinclair-solutions.com](http://www.sinclair-solutions.com)

Продажи: [info@sinclair-solutions.com](mailto:info@sinclair-solutions.com), тел.: +420 541 590 140, факс: +420 541 590 124  
Сервисное обслуживание: [servis@sinclair.cz](mailto:servis@sinclair.cz), тел.: +420 541 590 150, факс: +420 541 590 153  
Заказы: [brno-fakturace@sinclair.cz](mailto:brno-fakturace@sinclair.cz)

